



Briselē, 2024. gada 8. martā
(OR. en)

7293/24

LIMITE

POLCOM 83
SERVICES 17
FDI 24
COLAC 30

**Starpiestāžu lieta:
2023/0259(NLE)**

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja (II) / Padome
K-jas dok. Nr.:	11667/23 and 11668/23 + ADD 1-2
Temats:	Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Pagaidu nolīgumu par tirdzniecību starp Eiropas Savienību un Čīles Republiku – <i>pieņemšana</i>

1. Komisija 2023. gada 5. jūlijā iesniedza Padomei:
 - a) Priekšlikumu Padomes lēmumam par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu ¹ Pagaidu nolīgumu par tirdzniecību starp Eiropas Savienību un Čīles Republiku; un
 - b) Priekšlikumu Padomes lēmumam par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu ² Pagaidu nolīgumu par tirdzniecību starp Eiropas Savienību un Čīles Republiku.

¹ ST 11505/23 + ADD 1-7

² ST 11506/23 + ADD 1-7

2. Padome 2023. gada 4. decembrī pieņēma lēmumu par minētā pagaidu nolīguma parakstīšanu ³. Vienlaikus un saskaņā ar LESD 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunkta v) punktu Padome, gatavojoties gaidāmajai pagaidu nolīguma noslēgšanai, nolēma Eiropas Parlamenta piekrišanas saņemšanai nosūtīt tam kopā ar pašu pagaidu nolīgumu arī projektu Lēmumam par pagaidu nolīguma noslēgšanu ⁴, kas juristu lingvistu sagatavotajā galīgajā redakcijā ir izklāstīts dokumentā 11667/23.
3. Pagaidu nolīgums ar Čīli tika parakstīts 2023. gada 13. decembrī.
4. Eiropas Parlaments 2024. gada 29. februārī deva piekrišanu lēmumam par minētā pagaidu nolīguma noslēgšanu.
5. Tirdzniecības politikas komiteja (vietnieki) 2024. gada 8. martā apstiprināja projektu Padomes lēmumam par pagaidu nolīguma noslēgšanu.
4. Ņemot vērā minēto un ja tiks saņemts Pastāvīgo pārstāvju komitejas apstiprinājums, Padome tiek aicināta:
- kādā no nākamajām sanāksmēm kā darba kārtības “A” punktu pieņemt Lēmumu par to, lai noslēgtu Pagaidu nolīgumu par tirdzniecību starp Eiropas Savienību un Čīles Republiku, kurš juristu lingvistu izstrādātā galīgajā redakcijā ir izklāstīts dokumentos 11667/23 un 11668/23 + ADD 1–2 un;
 - pieņemt zināšanai šīs piezīmes papildinājumos iekļautos paziņojumus;
 - ņemt vērā to, ka Eiropas Parlaments tiks informēts saskaņā ar LESD 218. panta 10. punktu un ka Padomes lēmums tiks nosūtīts Eiropas Parlamentam.

³ ST 11666/23 (publicēts OV L 2023/2761, 7.12.2023.)

⁴ ST 11668/23 + ADD 1-2.